



รายละเอียดของรายวิชา (Course Specification)

รหัสวิชา TIM4613 รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการนำเที่ยว 2
สาขาวิชาการจัดการอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและบริการ
มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา
ภาคการศึกษา 1 ปีการศึกษา 2566

หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา TIM4613
ชื่อรายวิชาภาษาไทย ภาษาจีนเพื่อการนำเที่ยว 2
ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ Chinese for Tour Conducting 2

๒. จำนวนหน่วยกิต 3(2-2-5)

๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

๓.๑ หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการจัดการอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและบริการ
๓.๒ ประเภทของรายวิชา ภาษาต่างประเทศเพื่องานอาชีพ

๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

๔.๑ อาจารย์ผู้สอน นางพิมพ์ชนก พงษ์อินแดง

๕. สถานที่ติดต่อ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน

๖. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

๖.๑ ภาคการศึกษาที่ 1/2566 ชั้นปีที่ 4
๖.๒ จำนวนผู้เรียนที่รับได้ ประมาณ 45 คน

๗. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี)

๘. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี)

๙. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา
ศูนย์สวนสุนันทา กรุงเทพมหานคร

๑๐. วันที่จัดทำหรือปรับปรุง

วันที่ 29 เดือน พฤษภาคม พ.ศ. 2566
รายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

ศึกษาคำศัพท์ วลีศัพท์เฉพาะทาง และโครงสร้างภาษาจีน ที่ใช้บรรยายนำชมสถานที่ท่องเที่ยวของไทย
ศึกษาหลักการในการนำเสนอข้อมูลที่ถูกต้องในศาสตร์ของการพูดในที่ชุมชน

๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อพัฒนาเนื้อหารายวิชาให้มีความสอดคล้องกับหลักสูตรของผู้เรียนและทันสมัยกับยุคที่เปลี่ยนแปลง

หมวดที่ ๓ ลักษณะ และการดำเนินการ

๑. คำอธิบายรายวิชา

คำศัพท์ วลีศัพท์เฉพาะทาง และโครงสร้างภาษาจีน ที่ใช้บรรยายนำชมสถานที่ท่องเที่ยวสำคัญ ๆ ของไทย
หลักการในการนำเสนอข้อมูลที่ถูกต้องในศาสตร์ของการพูดในที่ชุมชน

๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย (ชั่วโมง)	สอนเสริม (ชั่วโมง)	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การฝึกงาน (ชั่วโมง)	การศึกษาด้วยตนเอง (ชั่วโมง)
30 ชั่วโมง	ไม่มี	30 ชั่วโมง	75 ชั่วโมง

๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

อาจารย์ผู้สอนจะจัดเวลาให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคล หรือรายกลุ่มตามความต้องการโดยในวันเวลาล่วงหน้า หรือ

- ๓.๑ ปรึกษาด้วยตนเอง / สถานที่ทำงานอาจารย์ผู้สอน
- ๓.๒ ปรึกษาผ่านโทรศัพท์ที่ทำงาน / โทรศัพท์มือถือ
- ๓.๓ ปรึกษาผ่านเครือข่ายสังคมออนไลน์ Google Classroom

หมวดที่ ๔ การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

๑. คุณธรรม จริยธรรม

๑.๑ คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีทัศนคติที่ดีต่ออาชีพ และแสดงออกซึ่งคุณธรรมและจริยธรรมในการปฏิบัติงาน และการปฏิบัติตนต่อผู้อื่นอย่างเหมาะสม ถูกต้องสม่ำเสมอ

ปรับเปลี่ยน

- (๑) มีทัศนคติที่ดีและแสดงออกซึ่งคุณธรรม จริยธรรมและการปฏิบัติตนต่อผู้อื่นอย่างเหมาะสม ถูกต้องสม่ำเสมอ
- (๒) มีความรับผิดชอบในหน้าที่ เป็นสมาชิกที่ดี และมีส่วนร่วมในกิจกรรมเพื่อการพัฒนา มีภาวะผู้นำและเป็นแบบอย่างที่ดีต่อผู้อื่น

๑.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยาย ยกตัวอย่าง พร้อมกับสอดแทรกคุณธรรมและจริยธรรมที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหา
- (๒) สาธิต ยกตัวอย่างกรณีศึกษา และมอบหมายรายงานเป็นรายบุคคลหรือเป็นกลุ่ม

๑.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) สังเกตการแสดงพฤติกรรมระหว่างผู้เรียนร่วมกันทุกคนและกับผู้อื่น
- (๒) ประเมินการเข้าเรียน และการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอนในชั้นเรียนของนักศึกษา

๒. ความรู้

๒.๑ ความรู้ที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความรู้ในศาสตร์ด้านภาวะจัดการอุตสาหกรรมบริการ การท่องเที่ยวและการโรงแรม ทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง เป็นระบบ เป็นสากล และทันสมัยต่อการเปลี่ยนแปลง

ปรับเปลี่ยน

มีความรู้ในศาสตร์ด้านภาษาจีนทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง เป็นระบบ เป็นสากล และทันสมัยต่อการเปลี่ยนแปลง

- (๒) มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง

๒.๒ วิธีการสอน

- (๑) การบรรยายในชั้นเรียน และการถาม-ตอบ
- (๒) มอบหัวข้อให้ค้นคว้าและทำรายงานทั้งเดี่ยวและกลุ่ม

๒.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ทดสอบทฤษฎีและปฏิบัติ โดยการสอบย่อย และให้คะแนน
- (๒) ทดสอบโดยการสอบข้อเขียนกลางภาคและปลายภาค

๓. ทักษะทางปัญญา

๓.๑ ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความสามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎี ภาคปฏิบัติ ไปใช้ประโยชน์ในการฝึกประสบการณ์ภาคสนาม และการปฏิบัติงานจริงตามสถานการณ์ได้อย่างเหมาะสม
- ปรับเป็น
- (๑) มีความสามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎี ภาคปฏิบัติ ไปใช้ประโยชน์ในสถานการณ์จริงได้อย่างเหมาะสม

๓.๒ วิธีการสอน

- (๑) ให้นักศึกษาแสดงบทบาทสมมติและฝึกปฏิบัติจริงในชั้นเรียน

๓.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากผลงานที่มอบหมายให้ทำ

๔. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

๔.๑ ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความสามารถในการปฏิบัติและรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายตามหน้าที่ และบทบาทของตนในกลุ่มงานได้อย่างเหมาะสม รวมทั้งมีส่วนร่วมในการช่วยเหลือผู้ร่วมงานและแก้ไขปัญหาในกลุ่ม
- (๒) มีความสามารถในการพัฒนาตนเอง และพัฒนาความรู้ในวิชาชีพให้ทันสมัยอย่างต่อเนื่องและตรงตามมาตรฐานสากล

ปรับเป็น

- (๑) สามารถปฏิบัติและรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายตามหน้าที่และบทบาทของตนในกลุ่มงานได้อย่างเหมาะสม
- (๒) มีความสามารถในการพัฒนาตนเอง และพัฒนาทักษะด้านภาษาจีนของตนเองให้ทันสมัยได้อย่างต่อเนื่อง

๔.๒ วิธีการสอน

- (๑) มอบหมายงานเป็นกลุ่มย่อย และแบ่งหน้าที่ความรับผิดชอบ โดยหมุนเวียนกันในกลุ่ม
- (๒) สอนโดยใช้กรณีศึกษาหรือให้นักศึกษาแสดงบทบาทสมมติ

๔.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินผลจากการมีส่วนร่วมในการอภิปราย หลังการฟังการนำเสนอผลการศึกษาของเพื่อน
- (๒) ประเมินตนเอง และประเมินซึ่งกันและกัน (Peer)

๕. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

๕.๑ ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความสามารถในการใช้ภาษาไทย และภาษาต่างประเทศในการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการสรุป ประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- (๒) มีความสามารถในการสื่อสารกับชาวต่างชาติได้อย่างเหมาะสมตามสถานการณ์และวัฒนธรรม ปรับเป็น
 - (๑) มีความสามารถในการใช้ภาษาจีนในการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการสรุปประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ
 - (๒) มีความสามารถในการสื่อสารกับชาวจีนได้อย่างเหมาะสมตามสถานการณ์และวัฒนธรรม

๕.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยาย ฝึกฝนและทำแบบฝึกทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาจีน
- (๒) สาธิตการบูรณาการการใช้ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีนในบทบาทที่สามารถทำได้

๕.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจุดจบการนำเสนอผลงาน
- (๒) ประเมินผลโดยการสอบข้อเขียนและปากเปล่า

๖. ด้านอื่น ๆ ไม่มี

หมายเหตุ

- สัญลักษณ์ ● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก
- สัญลักษณ์ ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง
- เว้นว่าง หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

ซึ่งจะปรากฏอยู่ในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล

๑. แผนการสอน

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	การจัดการเนื้อหา / กิจกรรมการเรียนการสอน	โปรแกรม / สื่อการสอน	รูปแบบ การเรียน การสอน
๑-๒	导游欢迎词 泰国旅游景点	๘	๑. ชี้แจงการเรียนการสอน การวัดผลประเมินผลวิชา TIM4613 ๒. บรรยาย - ยกตัวอย่างประกอบ - และการสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมจาก internet	บรรยายโดยใช้ PowerPoint	การจัดการเรียน การสอน
๓-๔	游览曼谷 玉佛寺、大皇宫、 菩提寺、郑王庙	๘	บรรยาย - ศึกษาสื่อออนไลน์ และ ศึกษา จากเอกสารประกอบการสอน - ทำแบบฝึกหัด	Pdf YouTube Website	รูปแบบผสม Onside Online
๕-๖	游览春武里府 帕提亚、百万岛	๘	บรรยาย - แบ่งกลุ่ม - สถานการณ์ จำลอง / บทบาทสมมุติ	Google classroom	On-demand
๗-๘	游览大城府 游览素可泰府	๘	บรรยาย - การนำเสนอของ นักศึกษา	Google Meet	
๙	<u>สอบกลางภาค</u>				
๑๐-๑๑	游览清迈府 游览清莱府	๘	บรรยาย - ศึกษาสื่อออนไลน์ และศึกษา จากเอกสารประกอบการสอน - อภิปรายในชั้นเรียน	บรรยายโดยใช้ PowerPoint	การจัดการเรียน การสอน
๑๒-๑๓	游览甲米府 游览普吉府	๘	บรรยาย - ยกตัวอย่าง - สถานการณ์ จำลอง / บทบาทสมมุติ	Pdf. YouTube	รูปแบบผสม Onside
๑๔-๑๕	买纪念品 导游欢送词	๘	บรรยาย - ยกตัวอย่าง - แบ่งกลุ่ม ทำแบบฝึกหัด	Website Google	Online On-demand
๑๖	นำเสนองาน ทบทวนและสรุปเนื้อหา	๔	การนำเสนอของนักศึกษา บรรยาย - สรุปเนื้อหา	classroom Google Meet	
๑๗	<u>สอบปลายภาค</u>				

๒. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมินผลการเรียนรู้	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
๑.๓ , ๔.๓	การมีส่วนร่วมในการอภิปรายในชั้นเรียน การเข้าชั้นเรียน	ตลอดภาคการศึกษา	๑๐%
๒.๓ , ๕.๓ ๓.๓ , ๔.๒ ๔.๓ , ๕.๓	การทำแบบฝึก การสนทนาบทบาทสมมติ การรายงาน	๓-๔, ๑๔-๑๕ ๕-๖, ๑๒-๑๓ ๘, ๑๖	๔๐%
๒.๓ , ๕.๓	สอบกลางภาค สอบปลายภาค การสอบย่อย	๙ ๑๗	๕๐%

หมวดที่ ๖ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

๑. ตำราและเอกสารหลัก

เอกสารประกอบการสอนวิชาTIM4613 ภาษาจีนเพื่อการนำเที่ยว2

๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

สนทนาภาษาจีนแบบเร่งรัด ชุดนำเที่ยว กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แมนดาริน เอดูเคชั่น

๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

<http://th.china-embassy.org/th/>

<http://www.tourism.go.th/>

<http://www.thaibizchina.com/thaibizchina/th/china-economic-business/>

www.dict2u.com/

www.nciku.com/

www.baidu.com/

หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- (๑) อาจารย์ผู้สอนอธิบายให้นักศึกษาเข้าใจถึงการเรียนการสอนและประโยชน์จากข้อคิดเห็นของนักศึกษาต่อการพัฒนารายวิชานี้เพื่อให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นต่อการพัฒนารายวิชานี้
- (๒) ส่งเสริมให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นต่อการเรียนการสอน

๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน

อาจารย์ผู้สอนประเมินการสอนของตนเอง ดูผลการเรียนของนักศึกษา และทำการสรุปพัฒนา ปัญหา อุปสรรค และแนวทาง แก้ไขหรือการเปลี่ยนแปลง/การปรับปรุงรายวิชา

๓. การปรับปรุงการสอน

- (๑) การประมวลความคิดเห็นของนักศึกษา การประเมินการสอนของตนเองและสรุปปัญหา อุปสรรค แนวทางแก้ไขเมื่อสิ้นสุดการสอน เพื่อเป็นข้อมูลเบื้องต้นในการปรับปรุงรายวิชาในภาคการศึกษาต่อไป
- (๒) ปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาให้ทันสมัยและเหมาะสมกับนักศึกษาต่อไป

๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

อธิบายกระบวนการที่ใช้ในการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของรายวิชา เช่น การทวนสอบจากคะแนนข้อสอบหรืองานที่มอบหมาย

๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

- (๑) นำข้อคิดเห็นของนักศึกษามาประมวลผล เพื่อจัดกลุ่มเนื้อหาความรู้ที่ต้องปรับปรุง วิธีการศึกษาค้นคว้า ด้วยตนเอง และรูปแบบของการศึกษา โดยจะนำผลจากการประมวลไปปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนในรุ่นต่อไป
- (๒) นำผลประเมินการสอนของตนเองมาจัดกลุ่มเทียบเคียงกับนักศึกษา เพื่อพัฒนาเนื้อหาสาระให้เหมาะสม ปรับปรุงวิธีการเรียนการสอน และวิธีการประเมินผลให้ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

ตามที่ปรากฏในรายละเอียดของหลักสูตร (Programme Specification) มคอ. ๒

รายวิชา	คุณธรรม จริยธรรม							ความรู้	ทักษะทาง ปัญญา	ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ	ทักษะการวิเคราะห์ เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศเชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้ เทคโนโลยีสารสนเทศ	ทักษะ ด้าน อื่น ๆ								
	● ความรับผิดชอบหลัก												○ ความรับผิดชอบรอง							
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๑	๒	๓	๔	๕	๑	๒	๓	๑	๒	๓	๔	
รหัสวิชา TIM4613 รายวิชา ภาษาจีนเพื่อการนำเที่ยว 2 Chinese for Tour Conducting 2		●	●					●	●				●			●	●			

ความรับผิดชอบในแต่ละด้านสามารถเพิ่มลดจำนวนได้ตามความรับผิดชอบ